

**ZUSAMMENFÜHRUNG** Esko und AVT Inspection Systems Inc., Anbieter von Inspektionslösungen, Prozesskontrolle und Qualitätssicherung, haben ihre Unternehmen zusammengeführt. Die Fusion soll eine erweiterte Konnektivität für die Kunden bieten, indem automatische Qualitätsprüfungen in die Wertschöpfungsketten Beschriftung und Verpackung integriert werden. > [www.esko.com](http://www.esko.com)

**STELLENABBAU** Der in Nürtingen ansässige UV-Anlagenbauer IST Metz hat umfangreiche Stellenstreichungen angekündigt. Bereits vor der Coronakrise war im Februar Kurzarbeit eingeführt worden. Jetzt sollen bis zu einem Drittel der 340 Arbeitsplätze in Nürtingen abgebaut werden. Strukturelle Anpassungen seien unvermeidbar, um die Ertragssituation des Unternehmens zu sichern, heisst es. > [www.ist-uv.de](http://www.ist-uv.de)

**FUSION** Die Unternehmen Robustelli und For Tex, beide in der italienischen Region Como ansässig, sind die wichtigsten Epson-Gesellschaften im Textildruck. Während sich Robustelli vor allem mit der Entwicklung und Produktion von Textildrucksystemen wie der Monna Lisa beschäftigt, sorgt For Tex für die Herstellung und den Vertrieb der passenden Tinten. Epson schliesst die beiden Tochtergesellschaften nun zusammen.

**ZUSAMMENARBEIT** Canon Europe feiert die zehnjährige Zusammenarbeit mit ClimatePartner. Dadurch kann Canon seinen Kunden klimaneutrale Papiere anbieten. Allein im vergangenen Jahr wurden fast 6 Mio. kg CO<sub>2</sub> kompensiert. > [www.canon.de](http://www.canon.de)

**MARKENNAME** Die Unternehmensgruppe ÅR Packaging ist nach den jüngsten Zukäufen einer der führenden europäischen Verpackungshersteller mit einem Umsatz von mehr als 900 Mio. € und Produktionsstandorten in 13 Ländern. Das Unternehmen vereint nun seine sieben Marken (ÅR Packaging, ÅR Carton, Flextrus, CC Pack, SP Containers, Maju Jaya und ÅR Packaging Digital) unter der neuen Identität ÅR Packaging. > [www.ar-packaging.com](http://www.ar-packaging.com)

**NEUES CORPORATE DESIGN** Zum 35. Jubiläum zeigt sich das Softwareunternehmen CGS in neuem Look. Die CGS Publishing Technologies International GmbH wurde 1985 gegründet und beschäftigt heute weltweit rund 80 Personen an verschiedenen Standorten. Die Zentrale ist nach wie vor in Deutschland zu finden. Nach 35 Geschäftsjahren hat sich gezeigt, dass die Marke Oris in manchen Ländern bekannter ist als der Firmenname CGS. So wurde CGS Oris zu einer starken Marke vereint.

## EXPANSION DES KUNDENZENTRUMS

# NEUBAU BEI KOENIG & BAUER SHEETFED EINGEWIEHT

Kürzlich eröffnete Koenig & Bauer in Radebeul eine neue, über 3.000 m<sup>2</sup> grosse Halle für Druckdemonstrationen. Damit expandiert das bisherige Kundenzentrum des Unternehmens zu einem globalen Customer Experience Center (CEC).

Kunden und Interessenten steht innerhalb des CEC eine um ein Drittel erweiterte Fläche für Maschinendemonstrationen, Anwendungstests, für die Entwicklung neuer Technologien sowie für Schulung zur Verfügung. Die Bereiche sind dabei auf die Verpackungs-, Akzidenz- und Label-Produktion spezialisiert.



Mit dem Neubau des CEC steht Kunden und Interessenten mehr Fläche für Drucktests und Maschinendemonstrationen zur Verfügung.

Das Packaging Competence Center innerhalb des CEC umfasst im endgültigen Ausbau drei Verpackungslinien, bestückt mit drei Druck- und vier Weiterverarbeitungsmaschinen. Damit präsentiert Koenig & Bauer sein One-Stop-Shop-Konzept für die Verpackungsproduktion – mit Flachbett- und Rotationsstanzen, Faltschachtelklebmaschinen und voll automatisiertem Materialfluss.

Besprechungsbereiche mit direktem Blick in die Produktion, digitale Workflow-Anbindung und moderne Medienausstattung vermitteln zudem eine

Wohlfühlatmosphäre für Tests, Produktionen, Demonstrationen, Gespräche und Verhandlungen. Zur bereits vorführbereiten Technik gehören eine mittelformatige Bogenoffsetmaschine der neuesten Generation, eine Rapida 106 X mit sieben Druckwerken, Doppellack-Ausstattung, einem weiteren Druckwerk nach dem ers-

eine Rapida 145 und eine CutPro M 144 hinzu. Koenig & Bauer begann den Neubau in der zweiten Jahreshälfte 2018. Seit Anfang dieses Jahres erfolgten der Innenausbau und die Installation der Technik, die erstmals vom 16. bis 25. Juni im Rahmen der virtuellen Veranstaltungsreihe «Koenig & Bauer Live» präsentiert wurde. Bis es so weit war, mussten 3.500 m<sup>3</sup> Erde ausgehoben und 520 m<sup>3</sup> Beton verbaut werden. Hinzu kamen 38 Fertigteilstützen, ein Dachtragwerk mit Brettschichtholzbindern und einer Spannweite von 35 m, 1.300 m<sup>2</sup> Fassadenverkleidung, 250 LED-Leuchten wurden an Tragschienen mit knapp 600 m Länge montiert, 30.000 m Kabel verlegt und eine Photovoltaik-Anlage auf dem Dach installiert.

> [www.koenig-bauer.com](http://www.koenig-bauer.com)



Einweihung des neuen CEC in Radebeul (von links): Dirk Winkler, Bereichsleiter Verfahrenstechnik, Produktmanagement und Produktmarketing, Claus Bolza-Schünemann, Vorstandsvorsitzender Koenig & Bauer, Ralf Sammeck, Vorstandsmitglied Koenig & Bauer und CEO Koenig & Bauer Sheetfed, und Thomas Göcke, Head of Digital Business Transformation, übergeben den Neubau seiner Bestimmung.